

Projekt

z dnia 12 października 2015 r.

Zatwierdzony przez

**UCHWAŁA NR
RADY POWIATU HAJNOWSKIEGO**

z dnia 2015 r.

w sprawie nawiązania współpracy partnerskiej między Powiatem Hajnowskim a Powiatem Nowosądeckim.

Na podstawie art. 12 pkt 4 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o smorządzie powiatowym (Dz.U. z 2015r. poz. 1445) uchwała sie, co następuje:

§ 1. 1. Postanawia się nawiązać współpracę partnerską między Powiatem Hajnowskim a Powiatem Nowosądeckim.

2. Szczegółowe zasady współpracy określone zostaną w odrębnej umowie.

§ 2. Do podpisania umowy, o której mowa w § 1 ust.2, w imieniu Powiatu Hajnowskiego upoważnia się Starostę Hajnowskiego.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu Hajnowskiego.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem powzięcia.

OPINIA

Projekt uchwały pod
względem formalno-prawnym nie budzi zastrzeżeń

Hajnówka, dnia

13.10.2015

Radca Prawny

RADA POWIATU W NOWYM SĄCZU

UCHWAŁA NR 99/X/15 RADY POWIATU NOWOSĄDECKIEGO

z dnia 28 sierpnia 2015 r.

w sprawie wyrażenia woli współpracy partnerskiej z Powiatem Hajnowskim.

Na podstawie art. 12 pkt 4 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (t.j. Dz.U. z 2013 r. poz. 595 z późn. zm.) Rada Powiatu uchwala, co następuje:

§ 1. Dążąc do nawiązania i rozwoju współpracy między społecznościami, organizacjami pozarządowymi i kulturalnymi oraz środowiskami gospodarczymi, Powiat Nowosądecki wyraża wolę podpisania umowy o współpracy partnerskiej z Powiatem Hajnowskim.

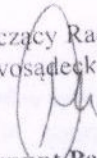
§ 2. Szczegółowe warunki współpracy określa Porozumienie o współpracy partnerskiej pomiędzy Powiatem Nowosądeckim a Powiatem Hajnowskim, stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.

§ 3. Udziela się pełnomocnictwa Zarządowi Powiatu Nowosądeckiego do podejmowania wszelkich działań związanych z zawarciem porozumienia o współpracy partnerskiej z Powiatem Hajnowskim.

§ 4. Wykonanie Uchwały powierza się Zarządowi Powiatu Nowosądeckiego.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Powiatu
Nowosądeckiego


Zygmunt Paruch



POROZUMIENIE O WSPÓŁPRACY PARTNERSKIEJ

pomiędzy POWIATEM NOWOSĄDECKIM
reprezentowanym przez Starostę Nowosądeckiego Marka Pławiaka

a POWIATEM HAJNOWSKIM
reprezentowanym przez Starostę Hajnowskiego Mirosława Romaniuka

zawarte w dnia2015 roku

W oparciu o podjęte przez Radę Powiatu Nowosądeckiego i Radę Powiatu Hajnowskiego decyzje w sprawie podjęcia współpracy, potwierdzając przekonanie o konieczności zacieśniania i rozwijania przyjacielskich stosunków oraz dążąc do partnerskiej współpracy w wielu dziedzinach, Powiat Nowosądecki oraz Powiat Hajnowski, zwane dalej Stronami, uzgadniają następujące zasady współpracy:

ARTYKUŁ 1

Współpraca Stron będzie obejmować:

1. Działalność administracji samorządowej oraz wymianę informacji i doświadczeń w tym zakresie.
2. Wymianę doświadczeń z zakresu rozwiązywania problemów bezrobocia, m.in. poprzez wspieranie rozwoju gospodarczego, rozumianego jako wspieranie inicjatyw gospodarczych, wspieranie rozwoju kontaktów handlowych i wymiany towarowej, rozwój sektora małych i średnich przedsiębiorstw, organizację targów i wystaw, małych ekspozycji gospodarczych, organizację spotkań o charakterze biznesowym, konferencji, seminariów oraz współpracę lokalnych ośrodków przedsiębiorczości.
3. Działalność kulturalną, rozumianą jako wymianę w różnych obszarach kultury, współpracę przy obchodach honorowanych przez Strony niniejszego porozumienia świąt i rocznic, wzajemną wymianę i organizację wystaw artystycznych, imprez kulturalnych, warsztatów artystycznych oraz szeroko rozumianą wymianę informacji kulturalnych.
4. Sport i turystykę, rozumiane jako organizację imprez sportowych w różnych dyscyplinach sportu, imprez rekreacyjnych oraz imprez turystycznych obejmujących swym zasięgiem tereny reprezentowane przez Strony niniejszego porozumienia jak również wymianę informacji turystycznej, szczególnie w zakresie agroturystyki i ekoturystyki
5. Działania na rzecz ochrony środowiska, rozumiane jako działania zmierzające do zachowania norm i standardów obowiązujących w państwach Unii Europejskiej.
6. Oświatę, wychowanie i edukację, rozumiane jako wspieranie kontaktów pomiędzy placówkami oświatowymi, jednostkami dydaktyczno-wychowawczymi (szkołami) oraz wymianę pobytową młodzieży.
7. Wymianę informacji przy pomocy wspólnych wydawnictw promujących.
8. Wymianę informacji i doświadczeń z akcji ratowniczych oraz likwidacji następstw klęsk żywiołowych (pożarów, powodzi, kry, itp.)
9. Wymianę informacji i doświadczeń z zakresu wykorzystywania środków finansowych pochodzących z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej.
10. Inne dziedziny uzgodnione wzajemnie pomiędzy Stronami niniejszego porozumienia.

ARTYKUŁ 2

1. Podstawą współpracy będą bezpośrednie kontakty przedstawicieli władz samorządowych, środowisk gospodarczych, banków, firm produkcyjnych, handlowych i usługowych, a także placówek oświatowych, kulturalnych oraz jednostek dydaktyczno-wychowawczych. Wymienione wyżej podmioty, w miarę swoich możliwości będą współorganizować i współfinansować współpracę określoną niniejszym porozumieniem.

2. Podmioty wymienione w ust. 1 mogą zawierać bezpośrednie porozumienia oraz opracowywać własne szczegółowe programy współpracy, o których powiadomią przedstawicieli Stron niniejszego porozumienia.

POROZUMIENIE O WSPÓŁPRACY PARTNERSKIEJ

ARTYKUŁ 3

1. W celu realizacji postanowień niniejszego porozumienia, Strony utworzą na podstawie odrębnych przepisów wyspecjalizowane Zespoły Zadaniowe, które będą się zbierać co najmniej raz do roku.
2. Strony niniejszego porozumienia wyznaczają osoby odpowiedzialne za szczegółowe określenie zakresów współpracy i jej realizację.
3. Strona niniejszego porozumienia będąca gospodarzem spotkania Zespołu Zadaniowego lub osób wyznaczonych, o których mowa w ust. 2, odpowiada za przygotowanie programu spotkania oraz pokrywa koszty związane z jego organizacją. Koszty podróży ponosi Strona zaproszona.

ARTYKUŁ 4

Współpraca i wymiana doświadczeń określona niniejszym porozumieniem odbywać się będzie zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi oraz procedurami każdej ze Stron.

ARTYKUŁ 5

Ewentualne spory związane z interpretacją postanowień niniejszego porozumienia oraz realizacją konkretnych przedsięwzięć, będą rozstrzygane w drodze wzajemnych rozmów i uzgodnień.

ARTYKUŁ 6

1. Niniejsze porozumienie zostaje zawarte na czas nieokreślony.
2. Trwający powyżej 12 miesięcy brak oficjalnych wzajemnych kontaktów Stron oznaczać będzie wygaszenie Porozumienia.

ARTYKUŁ 7

Niniejsze porozumienie sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ARTYKUŁ 8

Niniejsze porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania.

....., dnia 2015 roku.

W imieniu Zarządu
Powiatu Nowosądeckiego
Marek Pławiak

W imieniu Zarządu
Powiatu Hajnowskiego
Mirosław Romaniuk